



Biro  
Bp 358, 14.8.2019

1.511/16.9.2019

## AVIZ

### **referitor la propunerea legislativă pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing**

Analizând propunerea legislativă pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing (nr.b358 din 04.07.2019), transmisă de Secretarul General al Senatului cu adresa nr.XXXV/4185/16.07.2019 și înregistrată la Consiliul Legislativ cu nr.D674/17.07.2019,

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.(1) lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil propunerea legislativă**, cu următoarele observații și propuneri:

1. Propunerea legislativă are ca obiect modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în vederea acordării unor facilități locatarilor/utilizatorilor care au calitatea de consumatori.

Prin obiectul de reglementare, propunerea legislativă se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea prevederilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Senatul.

2. La **titlu**, potrivit uzanțelor normative și având în vedere natura intervențiilor asupra actului normativ de bază, este necesară reformularea acestuia, astfel:

„**Lege** pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing”.

3. Având în vedere că prin prezenta propunere se preconizează intervenții doar asupra actului normativ de bază și nu conține dispoziții tranzitorii sau de republicare, este necesară înlocuirea sintagmei „Articolul 1” cu expresia „**Articol unic**”.

La **partea introductivă** a actualului **art.1**, pentru o trimitere corectă la actul normativ propus spre modificare și completare, este necesară înlocuirea cuvântului „publicată” cu adjectivul „**republicată**”.

4. La **pct.1**, pentru considerente de ordin normativ, **dispoziția de completare** trebuie reformulată, astfel:

„**1. După alineatul (1) al articolului 8**, se introduce un nou alineat, alin.(2), cu următorul cuprins:”.

Semnalăm că, în contextul reglementării, la textul **alin.(2)** al **art.8**, este necesar să fie definită calitatea de *consumator*, eventual într-un **alineat distinct**, caz în care, după alin.(1) vor fi introduse două alineate, urmând ca dispoziția de la **pct.1** să fie reformulată în mod corespunzător, potrivit modelului de mai sus.

5. La **pct.2**, la textul **art.15**, sub aspectul **structurării normelor**, precizăm că, potrivit art.48 alin.(2) din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, „*Alineatul, ca subdiviziune a articolului, este constituit, de regulă, dintr-o singură propoziție sau frază, prin care se reglementează o ipoteză juridică specifică ansamblului articolului; (...)*”.

Având în vedere cele de mai sus, este necesară restructurarea dispozițiilor preconizate pentru **art.15**, întrucât, în formularea actuală, ipotezele juridice sunt prea lungi, încarcă excesiv textul propunerii și riscă să creeze confuzii.

Astfel, pentru respectarea exigențelor de tehnică legislativă, se impune utilizarea unei terminologii specifice limbajului și stilului juridic normativ, cu formulări concise, clare și precise, care să excludă orice echivoc, luând în considerare diferitele ipoteze care pot apărea în aplicarea dispozițiilor actului normativ.

Totodată, recomandăm evitarea enunțurilor ambigue, care conțin formulări generale, ce pot conduce la interpretări neunitare a textelor,

precum și reformularea exprimărilor defectuoase din punct de vedere juridic.

La textul preconizat pentru **art.15 alin.(1)**, menționăm că termenii „utilizator” și „finanțator” nu sunt consacrate în legislația în materie, în actul normativ de bază fiind utilizate termenii „locatar/utilizator” și „locator/finanțator”. Se impune revederea acestora.

Reținem observația și pentru **alin.(2) și (3) ale art.15**, în ceea ce privește expresia „utilizatorul consumator”.

La enunțul propus pentru **alin.(1) al art.15, prima teză**, în ceea ce privește sintagma „utilizatorul este obligat (...) să plătească toate sumele datorate în temeiul contractului de leasing”, semnalăm că aceasta trebuie detaliată, întrucât nu se înțelege dacă aceste sume includ și prețul bunului restituit, precum și dobânzile și comisioanele aferente.

La **teza a doua**, precizăm că formularea „sau după caz, printr-un raport de evaluare a bunului emis de un evaluator autorizat, conform legii” este eliptică de predicat, neputându-se crea legătura tematică cu prima parte a frazei.

Se impune, prin urmare, reformularea textului, pentru a se asigura claritate și predictibilitate în aplicarea normei.

La **teza a treia**, semnalăm că sintagma „Sumele datorate conform contractului de leasing, *sunt formate*” nu este specifică stilului normativ, fiind necesară revederea și reformularea acesteia.

Totodată, referitor la sintagma „și alte amenzi aferente bunului”, precizăm că acestea trebuie menționate în concret, în vederea asigurării clarității și predictibilității normei.

La textul preconizat pentru **alin.(2) al art.15, prima teză**, pentru rațiuni normative, propunem ca norma să debuteze, astfel:

**„(2) În situațiile în care bunul a fost restituit (...) în termen de 5 zile de la îndeplinirea obligației de predare, beneficiază de dreptul la cumpărarea bunului (...).”**

Totodată, pentru aceleași motive, expresia „poate fi emisă acceptarea fermă și irevocabilă de cumpărare” trebuie detaliată, în sensul precizării naturii și formei acesteia, precum și dacă este autentică sau sub semnătură privată.

La **teza a doua**, pentru considerente de ordin normativ, expresia „acceptarea de cumpărare emisă de terțul cumpărător propus este una inferioară cuantumului” se va înlocui cu sintagma „acceptarea de cumpărare emisă de terțul cumpărător propus **este inferioară cuantumului**”.

La aceeași teză, partea finală a textului, pentru rigoare juridică, în locul sintagmei „prețului de vânzare aferent transferului dreptului de proprietate, cu respectarea termenului prioritar de 30 de zile de mai sus” se va scrie expresia „prețului de vânzare aferent transferului **bunului**, cu respectarea **termenului de 30 de zile**”.

La norma propusă pentru **alin.(3)** al **art.15**, pentru aceleași rațiuni, propunem reformularea părții finale a textului, astfel: „(...) nu respectă **prevederile** alin.(1) și (2), **locatorul/finanțator** poate dispune în mod liber de bun, iar **locatarul/utilizator** este obligat să plătească **locatorului/finanțator** sumele stabilite **potrivit prevederilor** alin.(2)”.

La enunțul preconizat pentru **alin.(4)** al **art.15**, pentru respectarea prevederilor Ordonanței Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing, sintagma „pentru intrarea în posesie a bunului” trebuie înlocuită cu expresia „pentru **recuperarea bunului**”.

  
**PREȘEDINTE**

  
dr. Dragoș ILIESCU



București

Nr.

706/13.08.2019

**Ordonanță privind operațiunile de leasing și societățile de leasing**

aprobată cu modificări și completări prin L. nr. 90/1998

M. Of. nr. 170/30 apr. 1998

- 1 republicare M. Of. nr. 9/12 ian. 2000  
Ordonanță privind operațiunile de leasing și societățile de leasing \*)\*) Republicată
- 2 modificări prin L. nr. 571/2003 M. Of. nr. 927/23 dec. 2003 *abrogă art. 2 lit. e) și f)*  
Lege privind Codul fiscal  
  
(v. Decizia Î.C.C.J. nr. V/2007 - M. Of. nr. 732/30 oct. 2007 (art. 21 alin. (4) lit. f), art. 145 alin. (8) lit. a) și b))
- 3 modificări prin L. nr. 533/2004 M. Of. nr. 1135/1 dec. 2004 *modifică art. 9 lit. b) și c), art. 17; introduce alin. (3) la art.1, lit. d\_1) la art. 2, art.8\_1*  
Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing
- 4 modificări prin L. nr. 287/2006 M. Of. nr. 606/13 iul. 2006 *modifică art.1 alin.(1) și alin.(2), art.2 lit.c) și d), art.3, art.4, art.5, art.6 alin.(1) și (2), art.7, art.8, art.9, art.10 partea introductivă și lit.a), c), d), e), g), h) și i), art.12 partea introductivă și lit.a), art.13, art.14, art.15, art.16, art.17, art.18, art.19 alin.(2), art.20, art.21, art.22, art.23, art.24, art.26, art.27; introduce alin.(1\_1) la art.1, alin.(3) la art.19, cap.V\_1 după art.19 cu art.19\_1, art.28*  
Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing
- 5 modificări prin L. nr. 241/2007 M. Of. nr. 496/24 iul. 2007 *abrogă art.27 alin.(1) și (2)*  
Lege pentru abrogarea unor reglementări prin care sunt acordate scutiri sau exonerări de la plata taxelor vamale ale unor bunuri
- 6 modificări prin L. nr. 93/2009 M. Of. nr. 259/21 apr. 2009 *modifică titlul cap. V; abrogă art. 28*  
Lege privind instituțiile financiare nebancale
- 7 modificări prin L. nr. 383/2009 M. Of. nr. 870/14 dec. 2009 *modifică art. 6 alin. (1) lit. c)*  
Lege pentru modificarea art. 6 alin. (1) lit. c) din Ordonanța Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing

Job